

Solicitation 1000211711

Q&A #1 to #8 – English

Question #1

Is the 1000211711 a request for standing offer to replace the standing offers already in place? Can we find out why the option years were not used for the current standing offers? Are you satisfied with the current services?

Answer #1

Canada reserves the right not to exercise the options of a Standing Offer for any reason. We have determined that the services and methods of issuing a Call-up against the current Standing Offer do not satisfy our clients.

Question #2

May we have more information on what must be provided as an example of attestation? The Offeror must provide a certificate confirming its translation and medical editing services.

Answer #2

The Offeror must submit in their proposal a statement that they have resources with the mandatory criteria to meet the translation and editing requirements at the required security level and, if necessary, resources with specialized experience in translation / editing of medical documents.

Question #3

Can companies from Outside Canada apply for this? (like, from India or USA)?

Answer #3

Yes, as per the region of opportunity under Tender notice for solicitation 1000211711 on buyandsell.gc.ca is listed as "World" However, the companies must be able to meet the security clearance provisions as set out in the RFSO.

Question #4

Do the resources we need to come over there for meetings?

Answer #4

Please refer to the solicitation posted on buyandsell.gc.ca specifically page 27 – "2.3 Project Management Control Procedures"

Question #5

Can we perform the tasks (related to RFP) outside Canada? (like, from India or USA)

Answer #5

Please refer to answer #3 above

Question #6

Can we submit the proposals via email?

Answer #6

Yes, as indicated in the solicitation specifically page 6 "PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS - 2.2 SUBMISSION OF OFFERS"

Question #7

Section 1.2 Summary states "seeking to establish up to six (6) Standing Offers (SO's) covering translation services of English to French and French to English as well as editing and revision". Does this mean 6 in total, or 6 for each category -1) Protected A and B, 2) Classified, and 3) Editing and Revision? Previous solicitations from Health Canada were broken down by Awards in each category.

Answer #7

The solicitation will result in a total of 6 standing offers.

Question #8

On page 5 in regards to Category # 2) Up to Classified documentation: Protected C, Confidential, Secret. In order to receive the RT1 Rated Points in this area, must the bidder be able to process all three security types (Protected C, Confidential and Secret) or just be able to process Classified documentation as RT1 states –i.e. a Confidential document (suppose the bidder does not have Secret clearance but does have Confidential).

Answer #8

If the supplier does not possess a secret clearance but does have confidential and resources capable of doing the work, they can only provide a proposal for category 1 which is up to confidential giving them 10 points under RT1 and, if applicable, category 3 editing services up to confidential for another 5 points under RT1. If a supplier has a secret clearance, and has resources with that clearance capable of doing the work, they can apply for category 1 (=10 points) and 2 (=20 points) and, if applicable, category 3 editing services up to secret (=5 points).